

Les voyageurs qui désirent se rendre aux Îles-de-la-Madeleine ou en revenir doivent remplir et imprimer le formulaire ci-dessous en plus d'avoir en main leur réservation à bord du traversier de la CTMA ainsi que tous les autres documents confirmant le motif valable du déplacement.

Ce document sert notamment d'engagement à s'isoler 14 jours à leur arrivée aux Îles-de-la-Madeleine et à ne pas s'arrêter pour manger, magasiner ou dormir en cours de route.

Les voyageurs doivent remplir une déclaration par famille résidant à la même adresse.

Important : Cette autodéclaration ne garantit pas le droit de traverser le Nouveau-Brunswick et l'Île-du-Prince-Édouard. Ce sont les autorités de ces provinces qui prennent la décision lorsque les voyageurs se présentent aux points de contrôle.

Les voyageurs ont l'obligation d'avoir en main cette autodéclaration signée pour obtenir le droit de traverser le Nouveau-Brunswick et l'Île-du-Prince-Édouard.

Section 1

Nom	Prénom	Date de naissance
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		

Adresse complète	Code postal
<input type="text"/>	<input type="text"/>

Durée du séjour

Date d'arrivée

Date de départ

Marque du véhicule	Numéro de plaque d'immatriculation
<input type="text"/>	<input type="text"/>

Motif du déplacement vers les Îles-de-la-Madeleine

- Travailleurs des services essentiels, y compris les travailleurs de l'industrie de la pêche.....
- Personnes dont le déplacement est nécessaire à des fins humanitaires ou médicales.....
- Résidents retournant à leur résidence principale.....
- Propriétaires d'une résidence secondaire.....

Section 2

Je m'engage à ne pas m'arrêter pour manger, dormir ou visiter quoi que ce soit en cours de route. Sinon, je devrai m'isoler pendant 14 jours dans la province où je me trouve (Nouveau-Brunswick ou Île-du-Prince-Édouard).....

J'ai en main une copie papier de ma réservation pour le traversier de la CTMA (aller pour les résidents retournant à leur résidence principale et aller-retour pour les autres motifs).

J'ai en main une copie papier justifiant le motif de mon déplacement (ex. : preuve de résidence principale, de résidence secondaire [compte de taxes], papier médical, document fourni par un employeur, etc.).....

Section 3

J'atteste que tous les renseignements fournis sur ce formulaire l'ont été de façon volontaire et qu'ils sont véridiques. J'atteste que je comprends les modalités de cette autodéclaration de déplacement.

Signature 1 _____	Téléphone (idéalement un téléphone cellulaire) <input type="text"/>
Signature 2 _____	Téléphone (idéalement un téléphone cellulaire) <input type="text"/>
Signature 3 _____	Téléphone (idéalement un téléphone cellulaire) <input type="text"/>
Signature 4 _____	Téléphone (idéalement un téléphone cellulaire) <input type="text"/>
Signature 5 _____	Téléphone (idéalement un téléphone cellulaire) <input type="text"/>

Modalités

- Afin de valider la pertinence des déplacements d'une personne, les autorités du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard pourront procéder à des vérifications à l'aide de la déclaration et des pièces justificatives.
- Cette autodéclaration ne garantit pas le droit de traverser le Nouveau-Brunswick et l'Île-du-Prince-Édouard. Ce sont les autorités de ces provinces qui prennent la décision lorsque les voyageurs se présentent aux points de contrôle.
- Dans le cas d'une fausse déclaration ou d'un manque d'information, les voyageurs pourraient se voir refuser le droit de traverser le Nouveau-Brunswick et l'Île-du-Prince-Édouard.
- Si le voyageur remplit le formulaire en français, il lui est recommandé d'imprimer aussi la version anglaise du formulaire sans le remplir pour faciliter les vérifications par les autorités du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard.

Mandatory self-declaration form to travel to and from the Îles-de-la-Madeleine ("Magdalen Islands")

Travellers who wish to travel to or from the Îles-de-la-Madeleine must complete and print the form below in addition to having their reservation on board the CTMA ferry and all other documents confirming the valid reason for travel.

Travellers must complete one declaration for each family residing at the same address.

Travellers are required to have this signed self-declaration on hand to obtain the right to cross New Brunswick and Prince Edward Island. This document

serves, among other things, as an agreement to remain in isolation for 14 days upon arrival in the Îles-de-la-Madeleine and not to stop to eat, shop, or sleep on the way.

NB : This self-declaration does not guarantee the right to cross New Brunswick and Prince Edward Island. Authorities in these provinces make the decision when travellers arrive at checkpoints.

Section 1

Family name	First name	Date of birth
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		

Complete address Postal code

Length of stay

Arrival date Departure date

Make of vehicle Licence plate number

Reason for travel to the Îles-de-la-Madeleine (please check)

- Essential service workers, including fishing industry workers
- Persons who need to travel for humanitarian or medical reasons.....
- Residents returning to their principal residence
- Owners of a second home

Section 2

- I agree not to stop for food, sleep, or sightseeing on the way. Otherwise, I will be required to self-isolate for 14 days in the province where I have done so (New Brunswick or Prince Edward Island).....
- I have a paper copy of my CTMA ferry reservation (one way for residents returning to their principal residence and return trip for other purposes).....
- I have a paper copy justifying the reason for my trip (e.g., proof of principal residence, secondary residence [tax bill], medical paper, document provided by an employer, etc.).....

Section 3

I certify that all the information included on this form has been provided voluntarily and is true. I certify that I understand the terms and conditions of this travel self-declaration.

Signature 1 _____	Telephone number (preferably a cell phone) <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
Signature 2 _____	Telephone number (preferably a cell phone) <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
Signature 3 _____	Telephone number (preferably a cell phone) <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
Signature 4 _____	Telephone number (preferably a cell phone) <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
Signature 5 _____	Telephone number (preferably a cell phone) <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>

Terms and conditions

1. In order to validate the appropriateness of an individual's travel, New Brunswick and Prince Edward Island authorities will be able to conduct checks using the declaration and supporting documents.
2. This self-declaration does not guarantee the right to travel through New Brunswick and Prince Edward Island. Authorities in these provinces make the decision when travellers arrive at checkpoints.
3. In the case of misrepresentation or lack of information, travellers could be denied the right to cross New Brunswick and Prince Edward Island.
4. If the traveller completes the form in French, it is recommended that the English version of the form be printed without being completed in order to facilitate verification by New Brunswick and Prince Edward Island authorities.